

STEVERJANSKI VESTNIK

Števerjan, Trg Svobode, 6

Izida enkrat na mesec

Izida S.K.P.D. »Framilšek B. Sedeje iz Števerjana

Registriran na sodišču v Gorici, dne 7. marca 1969, štev. 72

UREDILI: ANKA IN ALENKA CERNIC · MARIJAN TERPIN · MIRJAM SIMČIČ · NIVES GRAYNAR · MILENA VOGRIC · DAMJAN TERPIN
UPRAVNI SVET: MIRKO HUMAR · BORIS HLAĐNIK · EDI HLEDE (Odgovorni urednik) · LARSEN ŠTAK



MATI DELAVCEV

Mati delavcev,
ti, ki si bila mati Delävca,
bodi danes mati vseh delavcev.

Vseh teh, ki se s težkim srcem
odpravljajo na delo,
ki se vračajo z dela
uničeni in izpiti od utrujenosti,
Vseh, ki na lastno delo
gledajo poniževalno, kot na manj vredno,
tistih, ki svojo nalogo
opravljajo brez veselja,
kot nekaj trpkega in grenkega,
tistih, ki se preveč napenjajo
in si uničujejo zdravje,
da bi mogli preživljati svojo družino
in ustreči našim potrebam in našim muham.

Vseh tistih,
ki mislijo, da so zapuščeni,
tistih, katerih obup
meji že na upornost.

Predvsem tistih,
ki so izgubili izpred oči Kristusa
in tako njihovo življenje
nima več pravega smisla.

Vsem vrni veselje in pokaži jim,
da je tudi Bog = Tvoj Sin
delal kakor oni,
da bodo spet postali ponosni
na svoje ime : d e l a v c e !

Fernand Lelotte

Cerkov na Jezbinah — V ozadju Števerjan

Števerjan, april = maj 1981 Leto XIII · Štev. 3



ANSAMBEL "L. HLEDE" gost pariških Slovencev.

Že dalj časa nam se je obetala turneja po Franciji in sicer obisk med Pariškimi Slovenci. In res do tega je tudi prišlo. Tako se je ansambel "L.Hlede" iz Števerjana mudil od 30.aprila do 4.maja v Parizu, kot gost tamkajšnjega Društva Slovencev. Na pot smo se podali v četrtek popoldne z ronškega letališča. Letalo nas je pripeljalo, s krajšim pristankom v Milanu, na pariško letališče Orly zvečer nekaj pred 20.uro. Tam nas je pričakalo nekaj pariških Slovencev, med njimi tudi prijatelj Branko, ki so nas nato z avtomobili peljali do Slovenskega doma v Parizu, na Impasse Hoche, 3. Po krajši večerji smo se porazdelili po sobah, nekaj pa jih je spalo pri dveh družinah nedaleč od Doma. V petek 1. maja smo skozi ves dan izrabili za ogle prestolice Francije. Že zjutraj smo se skupaj z našim "vodičem" Brankom peljali z metrojem do samega centra Pariza, na Place de la Concorde. Nato smo peš po Champs Elysées šli do Place Etoile, si ogledali znani slavolok zmage (Arc de Triomphe) nato še Palais de Chaillot, lep primer moderne arhitekture, od koder se nam je nudil lep razgled na Champ de Mars in na sam Eiffel-ov stolp, simbol mesta. Tu pod samim stolpom, smo kosili, in to kar z vrečk, da smo se nato čimprej odpeljali spet s podzemsko železnico v bližnji Ile de la Cité, mestni otok na Seni, ki je tudi zemljepisno središče Pariza. Tu smo si ogledali Pariško stolnico Notre Dame; krasen primer gotske umetnosti. Ogledali smo si nato še latinsko četrt (Quartier latin), kjer je tudi nekaj zares zanimivih modernih stavb. Vrnili smo se nato v Slovenski Dom, kjer smo po večerji srečali z nekaterimi člani Društva. Ti so nas peljali na ogled še drugih zanimivosti Pariza, ki so zvečer ob svetlobi žarometov bolj izrazite.

Sobotno jutro smo v glavnem uporabili za ogled predmestja v bližini Slovenskega doma in za nakup razglednic in drugih spominov. Tudi kosilo v restavraciji nam je ostalo v prijetnem spominu, saj je naročanje le tega v tujem jeziku res prava avantura. Popoldne smo se morali že pripraviti na nastop. Še kratka vaja, nato ob 16. uri smo skupaj s pariškimi Slovenci prisostvovali sv.maši, ki jo je daroval g.Čretnik v bližnji cerkvi sv.terezije. Po maši smo se vsi preselili v dvorano, ki so jo šele februarja meseca slovesno otvorili. Ansambel "Hlede" je bil tako prva skupina, ki je nastopil v novi dvorani, po slovesni otvoritvi. Najprej smo se publiki ob 17. predstavili s koncertom, ki je trajal dobro uro. Vsi prisotni, bilo jih je približno 150, so z zanimanjem in navdušenjem sledili napovedovanju ter izvajanju valčkov in polk

ansambla "Hlede" . Po vsa^{Ki} pesmi so nas nagradili z toplim aplavzom Tudi predsednik Drištva Slovencev v Parizu, g.Ivan Drenik, se nam je ob zaključku koncerta iz srca zahvalil. Sploh je bil sprejem pariških izseljencev od našega prihoda dalje , vedno zelo tepel in prijazen. Kmalu so nato člani društva spremenili koncertno dvorano v plesišče, okoli katerega so postavili mize. Pridne kuharice pa so že skuhale pristne kranjske klobase z zeljem . Tudi drugih dobrot in seveda pijače ni manjkalo na mizah. Tudi sami smo se nekoliko okrepčali in pripravili za igranje za "prosto zabavo in ples". Navdušenje se je v teku večera stopnjevalo. Veselemu razpoloženju prisotnih je poleg poskočnih polkomagalo tudi izvrstno francosko vino. Zadnji navdušeni plesalci so se ustavili šele ob 2 zjutraj. Čeprav nekoliko urtjeni, VENDAR NAVDUŠENI NAD PRIREDITVIJO, SO SE UDELEŽENCI zahvaljevali organizatorjem in članom ansambla in se zadovoljni vračali domov.

Drugo jutro, bila je nedelja, so nas 'šoferji' peljali na ogled Versailles-a. To je mestece, približno 20 km izven Pariza, kjer stoji znani grad ter več drugih manjših palač in vrtov. Vse to so dali zgraditi francoski kralji, predvsem Ludvik XIV v 17.stoletju. Zaradi časa smo si ogledali^{le} najbolj zanimive dvorane in predele parka, ki sam meri nad 100 ha. Po ogledu smo se vrnili v Dom. Tam smo imeli, ob pogovoru z našimi gostitelji in pridnimi kuharicami, še kratek "neuradni koncert" za skupino pariških Slovencev, ki so se ušteli za dan in prišli na koncert 24 ur prepozno. Po sv. maši in blagoslovu, ki jo je daroval g.Flis, smo l. skupaj z našimi pariškimi gostitelji in prijatelji preživeli zadnji večer v pariški restavraciji. Ob veselem razpoloženju in izvrstnem francoskem vinu smo si med eno in drugo slovensko pesmijo povedali marsikaj zanimivega. Ob koncu smosi še vsi skupaj nazdravili in si zaželeli čimprejnjega snidenja. V ponedeljek 4. maja smo se na letališču še zadnjič poslovili od naših pariških gostiteljev in prijateljev. Po daljšem postanku v Milanu smo se popoldne vrnili domov.

Lepa pariška doživetja nam bodo še dosti časa ostala v prijetnem spominu. Zato naj gre še enkrat iskrena zahvala članom

Slovenskega društva v Parizu, predvsem našima prijateljema Vereni in Brankotu , ki sta bistveno pripomogla, da je do tega gostovanja prišlo.

Najlepša Vam hvala, dragi pariški Slovenci!

»Pešem ob odprti meji«

Letošnja „Primorska poje“ se je zaključila v Kanalski dolini — V triurnem sporodu pesmi sodelovalo 14 zborov: 370 pevci — „Spomin“ narodno zavešnim slovenskim duhovnikom Kanalske doline

Mešani zbor prosvetnega društva Sedej je pod vodstvom dirigenta Hermana Sreberniča nastopil z uspehom v Trbižu, na letošnji reviji "PRIMORSKA POJE". Nad 45 mladih pevcev je s svojimi novimi nošami lepo popestrilo prireditve v tem koroškem predelu, ki je pomenila nekaj mejnik v osveščanju tamkajšnjih Slovencev, saj še vse po vojni ni bilo v Trbižu take prireditve. Venosi Salvatore, naš stari znano in prijatelj, je v uvodu poudaril pomen take manifestacije.

Mladim števerjanskim pevcem in dirigentu pa moramo čestitati.



Mešani zbor Franciška Borgia Sedej iz Števerjana

TRBIŽ

(naslov in slika sta iz DRUŽINE)

Nedelja, 12. aprila ob 15. uri v kinu Cristallo

8. MEŠANI ZBOR F.B. SEDEJ - ŠTEVERJAN

Dirigent HEHMAN SREBERNIČ

- Zorko Prelovec: Ko so fantje proti vasi šli
- Peter Lipar: Pesem o mlinu
- Vasilij Mirk: Pisane poljane

(napoved v
brošuri)

LESE

Na Primorski poje je nastopil tudi zbor Briški grič in sicer v Ljesah v Benečiji.

Nedelja, 5. aprila ob 15. uri

(napoved v
brošuri)

5. MOŠKI ZBOR BRIŠKI GRIČ - ŠTEVERJAN

Dirigent IVAN KLANJŠČEK

- Rihard Orel: Ne hodi mi tude ponuči
- Danilo Bučer: Tam kjer pisana so polja
- Karol Pahor: Naglo puške

PRIMORSKA POJE

FESTIVAL DOMAČE GLASBE — ŠTEVERJAN
razpisuje

UDELEŽBO 11. ZAMEJSKEGA FESTIVALA DOMAČE GLASBE
ki bo v Števerjanu 4. in 5. julija 1981

Prijave se sprejemajo najkasneje do 30. aprila 1981 na sledeči naslov:
S. K. P. D. »F. B. SEDEJ« — Ans.
»L. HLEDE«
Trg Svobode 6
34070 Števerjan — S. FLORIANO
DEL COLLIO
GORIZIA—ITALY

Natančne informacije dobite v pisarni Kršćanske kulturne zveze.

ŠTEVERJANSKI FESTIVAL

je postal kar široko mednarodn.

Objavljamo obvestilo, ki smo ga izrezali

iz koroškega

lista NAŠ TEDNIK

Igra
Janez Jalen
»SRENJA«
Prireditelj: SKD v Globasnici
Kraj: Šoštar v Globasnici
Čas: nedelja, 26. 4. 1981, ob 14.30
Gostuje dramska skupina Prosvetnega društva »FRANC B. SEDEJ« iz Števerjana.

V nedeljo 26.
aprila pa so naši
igralci potovali
na Koroško

30. LETNICA SAMOSTOJNE POLITIČNE ORGANIZACIJE V ŠTEVERJANU.

Števerjanci se lahko ponašajo z lepo obletnico. Pred tridesetimi leti so namreč v Števerjanu osnovali svojo samostojno, neodvisno politično organizacijo, ki so jo imenovali Kmečko delavska zveza. Doslej je zmagala na vseh občinskih volitvah in seveda tudi na zadnjih lanskega junija. In tokrat prav z veliko večino saj je prejela nad 300 glasov. Kar je posebno vzpodbudno so se zanjo odločili zlasti mladi.

Da bi to trideseto obletnico pravilno proslavili je vodstvo Slovenske skupnosti za Števerjan, kakor se sedaj ta organizacija imenuje, priredili v Hadejevem domu primerno proslavo. Kot častni gostje so se poleg goriških in tržaških predstavnikov Slovenske skupnosti, udeležili še predstavniki Narodnega sveta koroških Slovencev, ki so bili prav tiste dni na obisku na Primorskem. Tako so nam lahko živo pričali njihovo veliko zadovoljstvo nad našo samostojno organizacijo, saj so nam povedali, da je na Koroškem tako žalostno, ravno zaradi tega, ker nimajo ali bolje rečeno, v preteklosti, niso imeli takih samostojnih političnih organizacij. To nam mora biti v ponos.

Svečanost je otvoril Hadrijan Koršič, glavno poročilo je imel Marjan Terpin, a pregovorili so še drugi in med njimi župan Stanislav Klanjšček, dd. Damijan Pauli, dr. Drago Štoka in koroški rojak dr. Matevž Grilo. To je bila lepa naša slovenska proslava!

OTVORITEV OBČINSKEGA POSLOPJA.

Kakor smo že večkrat zapisali, se občinska javna dela gradijo z velikimi težavami in počasi. To zaradi tega, ker so zakoni naše države silno zamotani in ne morejo občinski upravitelji narediti kakor bi želeli. Vseeno pa občinski upravniki Slovenske skupnosti so pokazali izredno delavnost in trmo, tako, da so naši občini zagotovili potrebna sredstva za javna dela, da bi bilo lahko tudi v Števerjanu živeti prijetno.

Tako smo lahko pred dnevi otvorili občinsko stavbo, ki so jo popolnoma na novo obnovili in tudi razširili. Prijetni slovesnosti, ki ji je predsedoval in jo vodil župan Stanislav Klanjšček, je prisostvoval tudi predsednik deželne vlade dr. Antonio Comelli in odbornik Antonio Tripiani. Seveda je bil prisoten naš neumorni prijatelj, državni svetovalec Slovenske skupnosti dr. Drago Štoka.

Odvetnik Comelli je čestital števerjanski upravljalci in zagotovil svojo pomoč tudi pri sestavljanju zaščitnega zakona za Slovence, ki živijo v mojih italijansko republikah.

PREŠERNOVA PROSLAVA.

Čeprav malo pozno, vendarle je prav, da se spomnimo prešernove proslave, ki jo je v Sedejevem domu priredilo naše društvo Frančišek Sedej.

Oddolžili smo se tako našemu največjemu pesniku in seveda vsem tistim, ki delajo za našo kulturno in duhovno rast. Odlični govor je imel naš znanec in radijski časnikar Saša Martolanc, kateremu se za ta večer izkreno zahvaljujemo in želimo, da nas bo kmalu lahko s čim novim razveselil; nastopil je še goriški oktet "Truba r" in glasbena skupina "Nova Misel", kar je prešerno v večer lepo povzdignilo.

GOSTOVANJE NA KOROŠKEM.

Dramska skupina našega društva Sedej se je sicer v našem krogu že uveljavila, saj ima stare tradicije. Nekočkrat pa je šla tudi širom naše domovine, tako, da števerjanske igralce poznajo tudi v Sloveniji in na Koroškem. Ena takih akcij je bil nastop v Globasnici na Koroškem 26. aprila letos. Tu so naše igralce toplo sprejeli, tako da so verjetno zaigrali najboljše, kar znajo in, smemo reči zelo dobro. Društvo je nastop povežalo tudi z dvodnevni izletom, kar je našo mladino zelo razveselilo.

Treba je nadalje, da naše društvo goji to kulturno zvrst, se pravi nastopanje na odru, zlasti še ker razpolaga s toliko mladine, ki se kaže voljna pridružiti. Posebno sedaj, ko je na razpolago odličen režiser, ki je pripravljen našim igralcem pomagati. To tudi zaradi tega, ker bo sicer v Števerjanu dramska dejavnost popolnoma zamrla, saj je vsa leta za to skrbelo le prosvetno društvo Sedej in to z prav lepimi uspehi. Potrudimo se in dajmo naprej!

POKRAJINSKI KONGRES SLOVENSKE SKUPNOSTI.

V Gorici se je 9. maja vršil 4. Pokrajinski kongres Slovenske skupnosti. Udeležilo se ga je tudi večje število števerjanskih predstavnikov, ki so aktivni v tej naši edini slovenski politični organizaciji in ki v zadnjem času tako aktivno nastopa, saj je s svojimi predstavniki v odboru mesta Gorica, goriški pokrajinskem odboru in v Krminu. In ti so edini Slovenci na takih mestih.

Na kongresu je povzel besedo v imenu Števerjancev Hadrijan K^orsi^č. Števerjansko sekcijo pa bodo v pokrajinskem svetu Slovenske skupnosti predstavljali Simon Komjanc, Marjan Terpin in Hadrijan K^orsi^č ter Stanislav Klanjšček (župan).

OBISK ŠTEVERJANSKE KLETI.

Na zadnjem obisku SZDL iz Nove Gorice pri Slovenski skupnosti so se predstavniki obeh organizacij ustavili tudi v kleti bratov Marčeta in Marinota Humar na Valerišču. Čestitali so bratoma za ogromen napredek v vinogradništvu in nad zelo vzorno urejeno vinsko kletjo.

M A J
=====

Tudi letos se "MAJ" ponosno dviga ned števerjanskim vrhom. Te stare tradicije nismo opustili v naši vasi in mladina, ki sodeluje pri postavljanju "maja" je dokaz, da se bomo števerjanci tudi v bodoče lahko ponašali z "majem".

Tako se nas je okrog dvajset zbralo nekaj po polnoči okrog traktorjev in voza. Odpravili smo se na "Kovačevo" po maj. Na jasi ob kolovozu je stal mogočen hrast, ki smo ga že prej določili za ta namen. Vzdušje je bilo veselo, saj so se ga nekateri že prej nasrkali (kot je pač navada). Zato smo poslali Martina, ki je bil med treznimi, na drevo, da bi nanj privezal vrvi. Res je pogumno prišel do prve veje, a žal so ga prav tedaj moči zapustile, da je komaj prišel nepoškodovan do tal. Zato je Ivan Haraž kot spreten cow boy vrgel "štrik" (25=26 m) tako, da se je konec vrvi z vozlom pritrdil za vejo. Ivan Mužič pa je drevo z motorno žago prežagal in ga kasneje oklestil. Tedaj smo se zavedli, da je deblo nekoliko krivo, a smo ga kljub temu privlekli do ceste in ga naložili na voz. Od tam smo ga kljub težavam pripeljali do vrha vasi. Kmalu nato je Darjo pripeljal beli list, ki smo ga pritrdili na vrh debela. Nato še lovorov venec, nanj pa pomaranče, kot je slovenska navada.

Tu se je začela najbolj delikatna faza. Maj je bilo treba previdno dvigniti. Bil je zelo težak, saj je meril preko triindvajset metrov. Na srečo je letos šlo vse brez večjih težav in okrog šestih je "maj" že čvrsto stal pokoncu. Vse delavne fante pa je čakalo prijetno presenečenje. Franka, Milena in Bruna so skuhale pašto in pripravile še solato. Zelo smo jim za to hvaležni a mislimo, da smo si to tudi pošteno zaslužili, saj smo po slovenski tradiciji postavili maj dekletom v čast.

Ko smo v jutranji uri, ki ni najbolj primerna za tako "kosilo", vse pospravili, smo se še enkrat vsi zbrali okrog maja in posneli spominsko sliko. Takrat je brez dvoma vsak pomislil, da take navede nikoli ne zastarijo in je še vedno lepo in prijetno, ko se mladi zberemo in skupaj nekaj napravimo, posebno še, če je to v čast našim dekletom.

D.D.T.

Za Vestnik so darovali:

Z. Rožič, L. 5.000.-; Tatjana Grusovin, Gorica, L. 15.000.-
Benjamin Černic, Vrh, L. 6.000.-; Dragica Klanjšček, Števerjan
L. 5.000.-; Emilija, Lojzka Mužič, L. 10.000.-
Plemenitim darovalcem Bog povrni!

RAZSTAVA MIRKA MARAŽA

"Odkrili so me pri koreninah, kjer sem izdeloval iz korenin". Tako je povedal naš domačin Mirko Maraž iz Ščednega, ko smo obiskali zelo zanimivo razstavo. Mirko namreč izdeluje iz korenin vse vrste živali, posebno se mu posrečijo ptice. Vsaki korenini je znal dati pravo obliko in pravo držo. V vsaki najdeni korenini je umetnik videl svojo bodočo zamisel in umetniško delo. Ničesar ni popravljaj ali dodajal, samo pilil je, da je dobilo razumljivo obliko. Neverjetno lep vtis so napravile ptice postavljene po vejah trt in razobešene po zidovih. Vsaki je znal dati tudi pravo lego, kar tudi karakterizira svet ptic. Pokazalo se je, da je Mirko dober poznavalec živalskega sveta in da z naravo živi in jo opazuje. Kar je verjetno razbivalo to homogenost naravnega sveta, je bila prisotnost zanimive pošasti z dvema obrazoma, ki jo je Maraž označil kot "bitje z drugega planeta".

Povsem zanimive so bile vaze z izrezljanimi planikami, ki so razstavi dajale še košček gorskega sveta.

Razstava, ki je bila v prostorih prosvetnega društva BRIŠKI GRIČ na Bukovju od 11. aprila do 3. maja, je pustila obiskovalcem lep in zadovoljiv vtis, saj danes je takih razstav bolj malo. Veseli smo, da imamo v Števerjanu človeka, ki ima velik smisel in dar za to. Mirkotu čestitamo k temu uspelemu ustvarjanju in želimo še več takih razstav.

A11

o+o+o+o+o+o+o+o+o+o+o+o+o+o+o+o

NOVI GROBOVI

Pred kratkim so v presledku par dni števerjanski zvonovi spremljali na zadnjo pot dve naši Števerjanki. Najprej je v goriški bolnišnici umrla 80-letna Planišček Jožefa vdova Pinter; po domače Žofina in to 23. aprila. Pokojna Žofina se je leta 1924 poročila in imela 3 otroke, od katerih sta ji dva umrla še mlada. Ostala ji je le še hčerka Slavica, pri kateri je živela.

Takoj za Žofino in sicer 30. aprila je zazvonilo še 82-letni Furlan Regini vdovi Podveršič, ki je pred dvema mesecema izgubi

OBČINSKA UPRAVA

sporoča, da bo rok za prijavo dohodkov za leto 1980 potekel v ponedeljek 1. junija 1981. Zato pohitite in oddajte pravočasno vaše modele 101 in 740. Slednje boste dobili zastonj na anagrafskem uradu (pri Vladimirju). Čigar letni dohodek ne presega 2.500.000 lir ni primeran prijaviti, razen če ni lastnik keke hiše ali zemljišča, katerih letni dohodek presega 360.000 lir.

Kdor pa še nima številke davčnega kodeksa (codice fiscale), naj prosí zanj na uradu "Ufficio Imposte Dirette", ki je v stavbi Sodnije v 3. nadstropju - vhod pri Kapucinih.

Bliža se poletje in z njim dopust. Gotovo boste potrebovali dokumente veljavne za tujino.

za POTNI LIST je potrebno:

- prošnja na navadnem papirju, naslovljena na Kvesturo v Gorici;
- družinski list s kolekom za 2.000 lir;
- 2 sliki;
- kolek za 12.000 lir (Marca di concessione governativa);
- potrdilo, da ste na pošti plačali 2.500 lir za stroške potnega lista.

Zakonci z mladoletnimi otroki morajo podpisati privolenje (atto di assenso) zakonskemu drugu na kolekovanem papirju za 2.000 lir.

za OSEBNO IZKAZNICO JE potrebno:

- 3 slike;
- privolenje zakonca drugemu zakoncú; če imata mladoletne otroke. Privoljenje je na navadnem papirju.

~~~~~  
Darovi za propleskanje števerjanske cerkve:

Družina Konjanc, Valerišče 9 namesto cvetja na grob Marjotu Konjanc 50.000 lir; Bajt Marija, Bokuje 12, namesto cvetja na grob Planišček Žofine 20.000 lir;  
N.N. 10;000 lir.



## FOTOGRAFSKI NATEČAJ

V okviru XI. festivala domače glasbe, ki ga 4. in 5. julija letos prireja skupno z ansamblom "L. Hlede" S.K.P.D. "F.B. Sedej" iz Števerjana, razpisuje "BRIŠKI FOTOKLUB", ki je član tega društva, natečaj za najboljšo fotografijo na temo "ŽENSKA IN DELO". Tema je precej široka, saj se ženska danes ukvarja z najrazličnejšimi poklici.

Kdor želi sodelovati na natečaju, naj do sobote 13. junija pošlje tri črno bele fotografije formata 30x40 na sledeči naslov:

Briški fotoklub

Trg Svobode 6

34070 Števerjan = San Floriano del Collio

Gorica

Na kuverto naj napiše svoj točni naslov in morebitno ime fotokluba, kateremu pripada.

Posebna komisija bo pregledala in na festivalu nagradila najboljše fotografije. Briški fotoklub pa bo ob festivalu pripravil v Sedi=jevi dvorani v Števerjanu razstavo vseh poslanih fotografij.

[illegible]

## OB BLIŽNJIH REFERENDUMIH 17. MAJA

Na ljudskem glasovanju 17. maja bo vsak volivec dobil pet glasovnic različne barve; na vsaki bo daljše besedilo v italijanščini. Na koncu besedila bosta dva odgovora: SI (Da) NO (Ne). SI pomeni, naj se zakon spremeni kot je predloženo na glasovnici, NO pa pomeni, naj zakon ostane kot je. Kdor prečrta SI, pomeni, da želi, naj se tisti zakon spremeni, kdor prečrta NO, pomeni, da glasuje, naj zakon ostane kot je. Glasuje se pa samo tako, da se prečrta ali SI ali NO.

## ZELENA GLASOVNICA

Glasovnica "Gibanja za življenje" bo zelene barve. To gibanje predlaga, naj se zakon 194 o splavu omeji. Na koncu besedila bosta oba odgovora SI in NO. Kdor prečrta SI, bo glasoval za to, da se abortus omeji; kdor bo prečrтал NO, bo glasoval, naj zakon ostane tak kot je.

Kdor se zaveda dostojanstva človeške vrednote, ki jo življenje predstavlja, bo na zeleni glasovnici prečrtal SI. Po nauku sv. očeta in italijanskih škofov smo verniki v vesti vezani, da prečrtamo SI in se tako izrečemo, naj se splav omeji na nujne primere. Predlog radikalcev, naj se zakon o abortusu še bolj sprosti, bo oranžne barve.

iz K.G.

## 11. FESTIVAL DOMAČE GLASBE!

Prosvetno društvo SEDEJ in ansambel L. HLEDETA se dobro pripravljata na letošnji festival. V pisarni prosvetnega društva na trgu Svobode se vsak večer audijo društveniki, ki urejujejo zadeve tako, da bo tudi letošnji, kakor in verjetno še boljše kot prejšnji, pokazal domačinom in vsej širni slovenski donovini, da v Števerjanu želimo peti in igrati tako, kakor so nas starši in očetje vedno učili: slovensko!

Brez dvoma bo tudi letošnja manifestacija odlična. Vse kaže tako, prijave dobrih slovenskih ansamblov pritekajo zelo dobro, da bo sodelovanje najrazličnejših ansamblov zelo široko. Še večje število, kakor lani, čeprav organizatorji menijo, da ni najbolje pripustiti izrednega števila nastopajočih, ker vso manifestacijo preveč razvleče.

Obetajo se za letos tudi nekatere novosti, ki pa jih nočemo še "obelodaniti" ter jih zato pustimo kakor nekaj "suspance", v poslastico tistim, ki so zvesti festivalu že dobrih deset let.

Jasno je, da smo dolžni tudi ostali Števerjanci pomagati našemu društvu, ansamblu in seveda vsej naši navdušeni mladini, ker prav mladina je nosilec organizacije in ideje števerjanskega festivala in nosilec uspeha te manifestacije, ki postaja in je verjetno že postala ena najmogočnejših in najoriginalnejših ne samo na našem koščku zamejstva pač pa na Primorskem sploh.

Naj povemo le, da bodo prisotni ansamblji ne le iz matične domovine, čeprav bodo kakor vedno najštevilnejši, tudi s Koroške, Tržaške, Goriške in kar bo novo iz Benečije.

Z mladino ga nestrpno čakamo!

=====

## PLESKANJE DOMA.

Nadebudna skupina delavnih števerjanskih fantov in nekatera korajžna dekleta si večer za večerom že nekaj časa prizadevajo, da bi naš skupni dom, Sedejev doma na trgu pred cerkvijo, olupšali. Kupili so namreč barvo, "pinele" in ga v notranjosti prepleskujejo. To je dokaz da je dom nas vseh in da si ga želimo, potrebujemo in zanj skrbimo. Fantom in dekletom, ki so vsi mladi, zelo mladi, pa se zahvaljujemo!

=====